

Obsah – Contents – Inhalt

- 4 **Odplavená „Ždánka“**
 The Ždánice local line washed away
 Die fortgeschwemmte „Ždánka“ (Bahnlinie Čejč – Ždánice)
- 10 **Regionální železniční doprava v České republice 2020 (4. díl)**
 The regional railway service in Czech Republic 2020 (Part 4)
 Regionaler Eisenbahnverkehr in der Tschechischen Republik im Jahr 2020 (4. Teil)
- 17 **Krátké zprávy**
 Short news
 Kurznachrichten
- 18 **Kůrovec 2020 (3. díl)**
 Wood engraver 2020 (3rd part)
 Borkenkäfer 2020 (23. Teil)
- 21 **Po Kopidlnce budou jezdit autonomní vlaky**
 The autonomous trains will run through the Kopidlno local line
 Auf der Bahnlinie „Kopidlno“ werden autonome Züge verkehren
- 25 **Odklony pod Zemplínskými vrchy**
 By-pass trains under the Zemplínské Vrchy Mountains
 Umleiterzüge am Fuße des kleinen Gebirges Zemplínské vrchy
- 26 **Rakouské odklonové nákladní vlaky na trati Břeclav – Znojmo**
 The Austrian by-pass freight trains on the Břeclav – Znojmo line
 Österreichische Umleitergüterzüge auf der Bahnlinie Břeclav - Znojmo
- 28 **Motorové opojení na Balatonu**
 The diesel inebriety at Lake Balaton
 Dieseltraktions-Rausch am Plattensee
- 30 **Železnice v Litvě**
 The Lithuanian Railways
 Eisenbahnen in Litauen
- 34 **Železniční uzel St. Valentin dříve a dnes**
 The St. Valentin junction once and now
 Der österreichische Eisenbahnknoten St. Valentin – einst und heute
- 42 **Resumé**
 Summary
 Zusammenfassung